
From: Patronage, presidentdhonneur (patronage@GG.CA)

Date: 04/29/20 12:47

To: ofnc@ofnc.ca

Subject: Important Message from the **Governor General** of Canada to Organizations with Vice-regal Patronage

• Message important de la gouverneure **générale** du Canada à l'intention des organismes sous le patronage vice-royal



Dear members of the Ottawa Field Naturalists' Club,

As patron of your organization, I wanted to send along my best wishes to you during these difficult times. I hope you are well.

Wherever you are and whatever you do, you are facing a historic and unprecedented challenge alongside people and organizations from around the world. And you are tackling it head-on.

The COVID-19 pandemic has changed everything and it is affecting every aspect of our society. This invisible enemy is scary and strong, and it has forced us to change the way we live. It calls on each of us to sacrifice our freedom of movement and to accept demanding conditions. In many cases, at great cost.

To defeat the virus, it requires all of us to do our part. Every single one of us. No doubt you are already doing all you can. But what more can we do?



Let's encourage.

Continue to support everyone helping Canadians during the pandemic. The office of the **governor general** is proud to play a part in raising awareness and giving thanks. Please lend your voice too.

Let's amplify.

We can reach out to Canadians by relaying official information and instructions. I invite you to visit www.gg.ca and to share our content, particularly how [organizations are making a difference](#) in our communities.

Let's be grateful.

One cannot choose when hardship comes, but one can choose how to respond to it in times of crisis. Please visit [Caring Nation](#), our new online forum, to contribute stories of solidarity and compassion from all over the country.

We are now steadfastly staying the course. It will take time, but when we return to brighter days, we will look back on these challenging times and realize that because we all did our part, we emerged stronger as a nation. Our collective resilience will lead to our collective victory.

In the meantime, as we hold the line, let us focus not on what we cannot control, but on the news that give us hope.

Please stay in touch. Talk to us on social media @GGJuliePayette on [Twitter](#), [Instagram](#), [Facebook](#) and [YouTube](#). And above all, stay safe and healthy.

We are all part of the fight against COVID-19.

Yours most sincerely,

Julie Payette

Governor General of Canada

Chers membres du Club des naturalistes d'Ottawa,

En tant que présidente d'honneur de votre organisme, je tenais à vous transmettre mes meilleurs vœux en cette période éprouvante. J'espère que vous allez bien.

Où que vous soyez et quelles que soient vos activités, vous faites face, comme d'autres citoyens et organismes de partout dans le monde, à un défi historique sans précédent. Un défi que vous affrontez résolument.

La pandémie de COVID-19 a tout changé et bouleverse chaque sphère de notre société. Cet ennemi invisible est puissant et effrayant et il a transformé notre mode de vie. Il nous exhorte à sacrifier notre liberté de mouvement et à accepter des conditions exigeantes. Et souvent, à un prix très lourd.

Pour vaincre le virus, nous devons tous participer aux efforts. Chacun d'entre nous. Vous faites sans doute déjà tout ce que vous pouvez, mais pourrions-nous en faire encore plus?



Encourageons la population.

Continuez à soutenir tous ceux qui aident les Canadiens à enrayer la pandémie. Le bureau du gouverneur **général** est fier de contribuer à la sensibilisation et d'exprimer ses remerciements. Faites comme nous!

Renforçons les messages.

Nous pouvons sensibiliser les Canadiens en leur transmettant les informations et les directives officielles. Visitez www.gg.ca et réacheminez notre contenu, particulièrement celui qui montre comment des [organismes viennent en aide](#) à nos communautés.

*Soyons
reconnaisants.*

On ne peut choisir les épreuves qui s'abattent sur nous, mais on peut choisir comment on y fait face en temps de crise. Visitez notre nouveau forum en ligne [Nation Compassion](#) et ajoutez-y des histoires de solidarité et de compassion des quatre coins du pays.

Nous gardons vaillamment le cap. Il faudra du temps, mais quand les jours meilleurs reviendront, nous repenserons à ces moments difficiles et nous réaliserons que c'est la somme de nos efforts individuels qui nous aura permis de sortir de cette crise plus forts en tant que nation. C'est notre résilience collective qui nous mènera à notre victoire commune.

D'ici là, mettons de côté ce que nous ne pouvons pas contrôler et misons plutôt sur les nouvelles qui nous donnent de l'espoir.

Nous vous invitons à garder le contact. Échangez avec nous sur les médias sociaux @GGJuliePayette sur [Twitter](#), [Instagram](#), [Facebook](#) et [YouTube](#). Et avant tout, restez en sécurité et en santé.

Nous sommes tous des maillons importants de la lutte contre la COVID-19.

Cordialement,

Julie Payette

Gouverneure **générale** du Canada